



# SAPHIR Portable

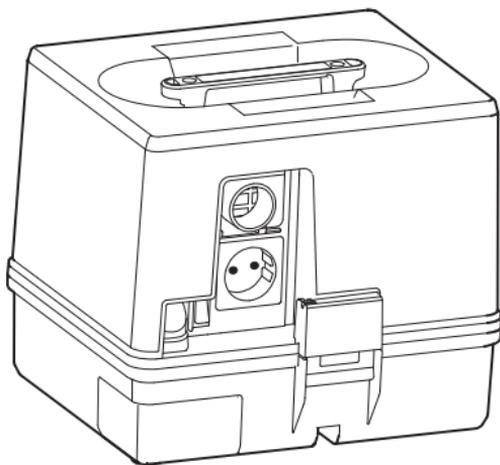


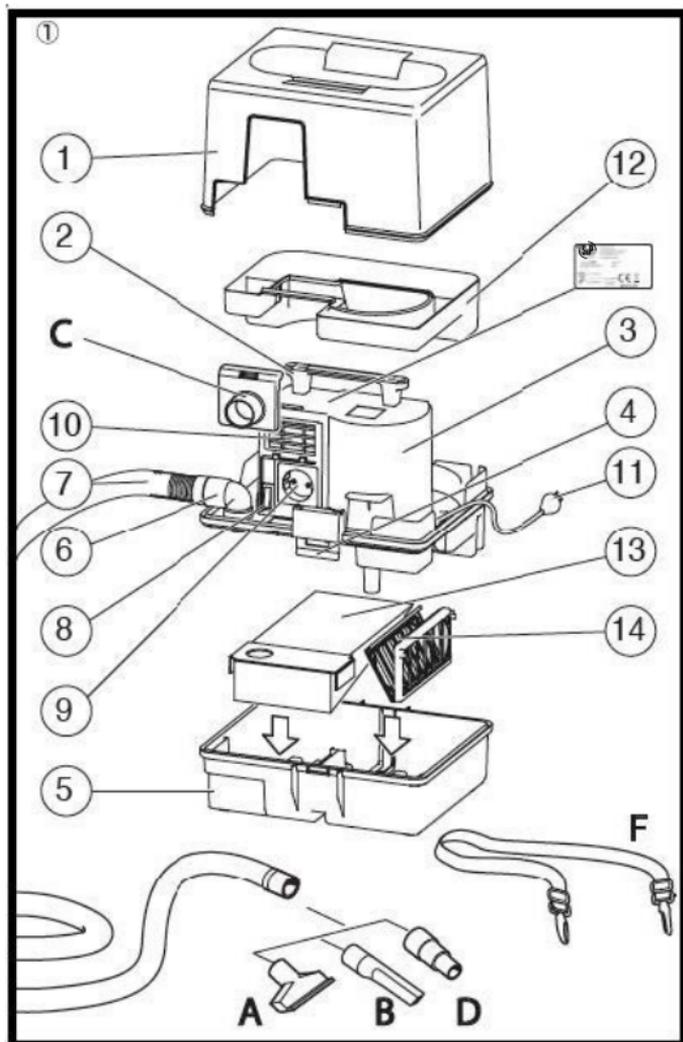
**ATTENTION:** lire attentivement les instructions avant l'usage.

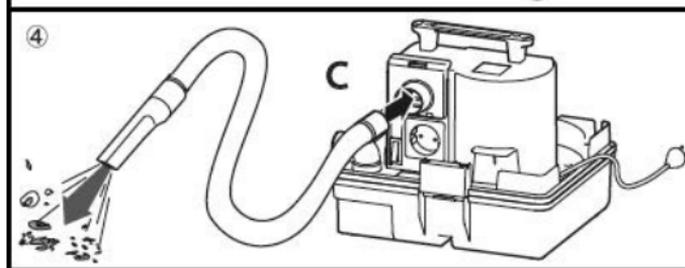
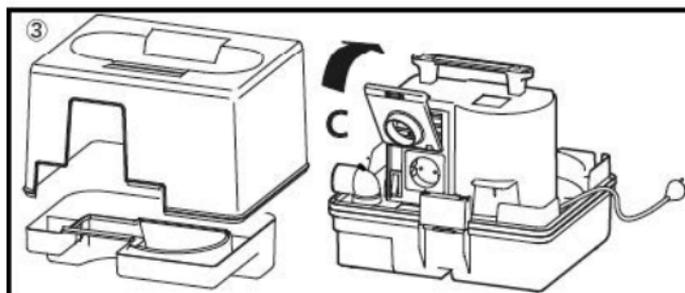
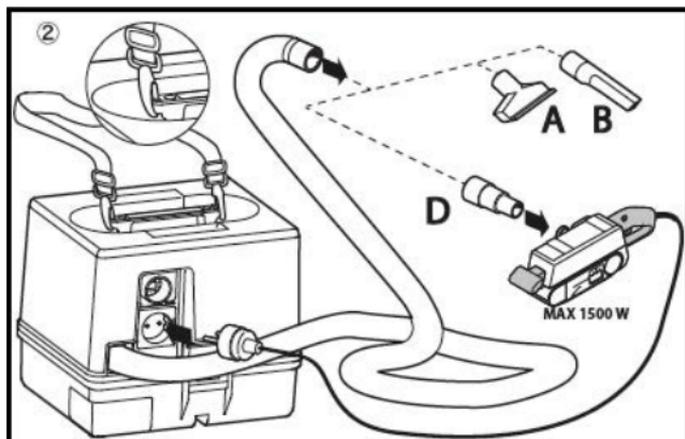




ASPIRATEUR A POUSSIERE AVEC FONCTION DE SOUFFLAGE,  
SAPHIR PORTABLE  
PRISE POUR LA CONNEXION AUX OUTILS ÉLECTRIQUES À MAIN









## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

(Voir Fig. 1)

1. Couvercle
2. Poignée de transport
3. Corps moteur
4. Grenouillère de fixation
7. Tube flexible (1,4m)
8. Interrupteur marche/arrêt AUTO pour marche/arrêt automatique simultanément à un appareil électrique (selon version)
9. Prise pour le raccordement d'un appareil électrique (selon version)
10. Grille de sortie d'air
11. Câble d'alimentation (3m)
12. Logement pour accessoires
13. Sac filtre papier
14. cartouche filtre

## DOTATION ACCESSOIRES

(Selon modèles)

- A. Suceur fin
- B. Capteur plat
- C. Adaptateur souffleur
- D. Adaptateur pour différents diamètres
- F. Bandoulière

## INDICATIONS GENERALES

Les performances et la simplicité d'utilisation permettent un usage non professionnel.

⚠ Cet appareil est indiqué seulement pour l'emploi à sec, ne pas l'utiliser ou l'employer sur sols mouillés.

Le non-respect des conditions indiquées ci-dessus entraîne la perte de la garantie.

⚠ Appareil destiné à une utilisation intérieure.

## SYMBOLES

 **Attention!** Redoublez d'attention

 **IMPORTANT**

## SECURITE

### ⚠ AVERTISSEMENTS

- ⚠ 0-Appareil destiné à une utilisation intérieure
- ⚠ 1-Cet appareil est indiqué seulement pour l'emploi à sec, ne pas l'utiliser ou l'employer sur sols mouillés.

- ⚠ 2-Les composants de l'emballage peuvent constituer des dangers potentiels (exemple : le sac en plastique) qui doivent être maintenus hors de portée des enfants et autres personnes ou animaux non responsables de leurs actes.
- ⚠ 3- Les utilisateurs doivent être suffisamment formés pour utiliser cet appareil.
- ⚠ 4- Toute utilisation autre que celle indiquée sur le présent manuel peut constituer un danger qui peut être donc évité.
- ⚠ 5a- N'utilisez la prise électrique sur l'appareil que pour les utilisations précisées dans le manuel d'instructions.
- ⚠ 5b- Sur la prise électro-outils, la tension existe même avec l'interrupteur en position (0) OFF.
- ⚠ 6- Avant de vider la cuve des poussières, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- ⚠ 7- Vérifiez l'appareil à chaque utilisation.
- ⚠ 8- Quand l'appareil est en fonctionnement, il faut éviter de mettre l'orifice d'aspiration près d'une partie délicate du corps comme les yeux, la bouche ou les oreilles.
- ⚠ 9- le produit ne peut être utilisé par des enfants ou autres personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales seraient limitées ou par des personnes dont l'expérience et/ou la maîtrise ne seraient pas optimales. Ceci reste valable jusqu'au moment où ces personnes auront été correctement instruites et formées.
- ⚠ 10- Les enfants, même sous contrôle parental ne peuvent pas jouer avec le produit.
- ⚠ 11- Avant l'utilisation, l'appareil doit être monté correctement dans son ensemble.
- ⚠ 12-Vérifier que la prise murale soit conforme à la fiche de l'appareil.
- ⚠ 13- **Ne saisissez pas la fiche mâle avec les mains mouillées.**
- ⚠ 14- **Vérifier que la valeur de la tension indiquée sur le bloc moteur corresponde à a source d'énergie à laquelle on entend relier l'appareil.**
- ⚠ 15- **Ne pas aspirer de substances inflammables (comme la cendre de la cheminée ou la suie), explosives, toxiques ou nocives pour la santé.**
- ⚠ 16- Ne pas laisser l'appareil en fonctionnement sans surveillance.
- ⚠ 17- Enlever toujours la fiche de la prise de courant avant d'effectuer quelque

intervention que ce soit sur l'appareil, ou, quand celui-ci reste sans surveillance ou à la portée des enfants ou des personnes non responsables de leurs actes.

- ⚠ 18- Ne pas soulever l'appareil en utilisant le câble électrique.
- ⚠ 19- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyage, ni le laver avec un jet d'eau.
- ⚠ 20- **L'utilisation de l'appareil dans un environnement humide est interdite (par ex. dans une salle de bains).**
- ⚠ 21- **Contrôler scrupuleusement que le câble électrique, la fiche ou des parties isolées de l'appareil ne soient pas endommagés et dans un tel cas ne pas utiliser l'appareil mais s'adresser au Service Après-Vente. pour réparation.**
- ⚠ 22- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.**
- ⚠ 23- dans le cas où une rallonge électrique viendrait à être utilisée, il faut s'assurer que cet ajout soit sur des surfaces sèches et protégées de des projections éventuelles d'eau.
- ⚠ 24- L'entretien et les réparations doivent être assurés par des personnes spécialisées. Les pièces qui éventuellement sont endommagées seront remplacées par des pièces de rechange d'origine.
- ⚠ 25- Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages causés aux personnes, animaux ou choses par suite de manque de respect de ces instructions ou si l'appareil a été utilisé d'une façon anormale.

## MONTAGE

(Voir Fig. 1)

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si tous les filtres fournis ont été correctement mis en place et fixés dans leur logement.

Si nécessaire, positionnez la cartouche filtre 14 dans son logement sous la cuve 5 et assurez-vous lorsqu'on souhaite utiliser le sac 13, que sa bride en carton soit correctement insérée dans les guides prévus à cet effet.

**⚠ Ne jamais utiliser l'appareil sans avoir monté le filtre/sac à papier 13.**

S'assurer que le corps moteur 3 est solidement fixé à la cuve 5 au moyen des grenouillères de fixation 4.

Insérer dans la buse d'aspiration 6 l'extrémité du tube flexible 7 en exerçant une légère pression.

Insérer à l'autre extrémité du tube l'accessoire souhaité et le plus approprié à l'usage.

Utiliser, si nécessaire, l'adaptateur pour différents diamètres E, pour garantir l'accouplement de diamètres différents.

Ainsi l'appareil est prêt à l'emploi.

## UTILISATION

(Voir Fig. 1)

- S'assurer que l'interrupteur 8 soit en position (0) OFF et brancher l'appareil à une prise de courant appropriée
- L'appareil doit être en position horizontale sur un plan stable et sûr.
- Utiliser les filtres correspondants à l'usage prévu.
- ⚠ Ne jamais utiliser l'appareil sans avoir monté les filtres
- Monter les accessoires adaptés à l'usage prévu.
- Placer l'interrupteur sur la position (1) ON pour allumer l'aspirateur.
- Une fois le travail terminé, placer l'interrupteur 8 sur la position (0) OFF et enlever la prise de courant 11.
- Tous les modèles sont équipés d'une prise 9 pour le raccordement d'appareils électriques
- ⚠ Sur la prise électro-outils, la tension existe même avec l'interrupteur en position (0) OFF.
- ⚠ **AVERTISSEMENT !**
  - Respectez les charges maximales à raccorder pour la prise de l'appareil (rapportez-vous aux SPECIFICATIONS)
  - Assurez-vous que l'aspirateur et l'appareil électrique sont éteints avant de les brancher ou de les débrancher.



## FONCTION SOUFFLAGE

(Voir Fig. 3 et 4)

### **Cet appareil peut être utilisé comme souffleur :**

Pour cela, appliquer l'adaptateur souffleur D sur la grille d'air de sortie en exerçant une légère pression. Introduire l'extrémité du tube flexible 7 dans le trou de soufflage et utiliser l'autre extrémité pour le soufflage.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'appareil n'exige aucun entretien particulier.

 Débrancher l'appareil avant toute intervention de nettoyage ou autre.

Nettoyer la partie extérieure de l'appareil avec un chiffon sec.

Déplacer l'appareil en utilisant uniquement sa propre poignée de transport.

Garder l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

Pour effectuer le nettoyage et l'entretien des filtres, suivre les instructions suivantes :

- Le sac doit être périodiquement remplacé en fonction de la fréquence d'utilisation et des poussières aspirées (l'aspiration de poussières particulièrement fines telles que le ciment, la poudre de craie, le plâtre, etc...imposent de plus nombreux remplacements).
- L'idéal est de remplacer périodiquement le sac de façon à assurer un refroidissement optimal du moteur.

### **Un nettoyage, un entretien et un remplacement corrects des filtres sont essentiel pour assurer :**

- **Une efficacité maximale de l'appareil**
- **La réduction des poussières remis en circulation.**
- **Un refroidissement optimal du moteur.**

## PIECES DETACHEES ET CONSOMMABLES

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées du fabricant. Celles-ci sont accessibles auprès de votre revendeur. Quand vous commandez des pièces, veuillez toujours à préciser le type et la version de votre modèle.

## Service Après-Vente

Pour toute intervention à tout moment veuillez contacter le Service Après-vente le plus proche.

## CONDITIONS DE GARANTIE

Tous nos appareils ont été soumis à de nombreux essais et sont sous garantie pour tous les défauts de fabrication conformément aux normes en vigueur. La garantie s'applique à partir de la date d'achat du produit.

### **Sont exclus de la garantie :**

- Les parties sujettes à usure normale
- Les composants en gomme, les balais de charbon, les filtres, les accessoires et les accessoires en option.
- Les dommages accidentels dus au transport, à la négligence et à une mauvaise utilisation, provoqués par une mise en place impropre ou incorrecte.
- La garantie ne comprend pas le nettoyage des organes de fonctionnement, des filtres et buses obstrués, des incrustations bloquées à cause des résidus calcaires.



### **ELIMINATION**

En tant que propriétaire d'un appareil électrique ou électronique, la loi (Conformément à la directive EU 2012/19/EU sur les déchets des appareils électriques ou électroniques et aux législations nationales des Etats membres UE qui ont mis en œuvre cette directive) vous interdit de d'éliminer ce produit ou ses accessoires électriques/électroniques comme un déchet domestique solide urbain et vous impose au contraire de l'éliminer dans les centres de collecte prévus à cet effet. On peut éliminer le produit directement par le distributeur moyennant l'achat d'un nouveau produit équivalent à celui que l'on doit éliminer. L'abandon du produit dans l'environnement pourrait provoquer de graves dommages à l'environnement et à la santé de l'homme. Le symbole dans le dessin représente le bidon des déchets urbain et il impérativement interdit de l'appareil dans ces conteneurs. Le non-respect des indications de la directive 2012/19/EU et des déchets de mise en œuvre des différents Etats communautaires peut être sanctionné du point de vue administratif.



**S&P France**

ZI. Côte Vermeille  
66300 THUIR  
Tel. 04 68 53 02 60  
Fax. 04 68 53 16 58  
[www.solerpalau.fr](http://www.solerpalau.fr)



Ref. 0288126022